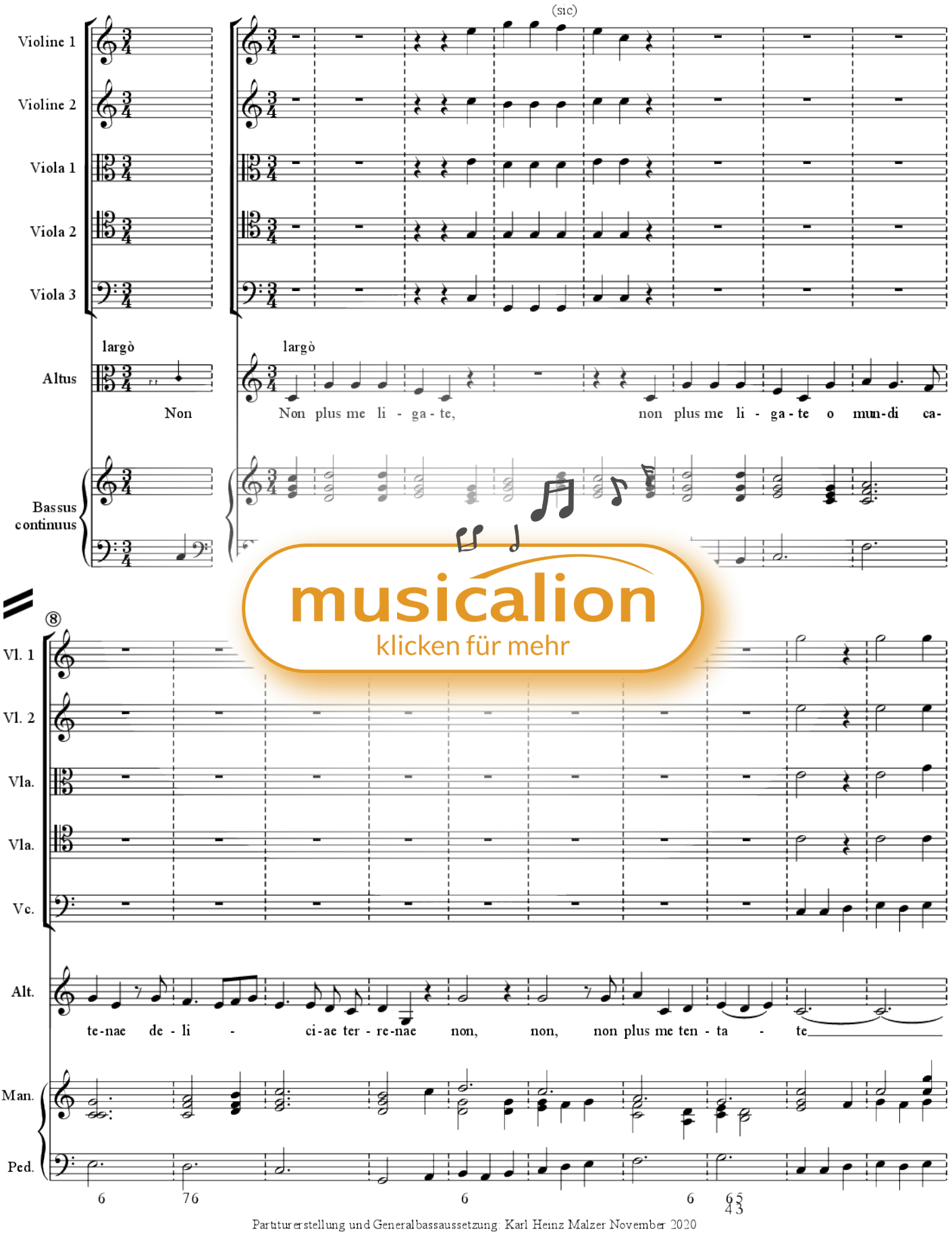
VI. Non plus me ligate

(Anima Resignans) De Vanitate

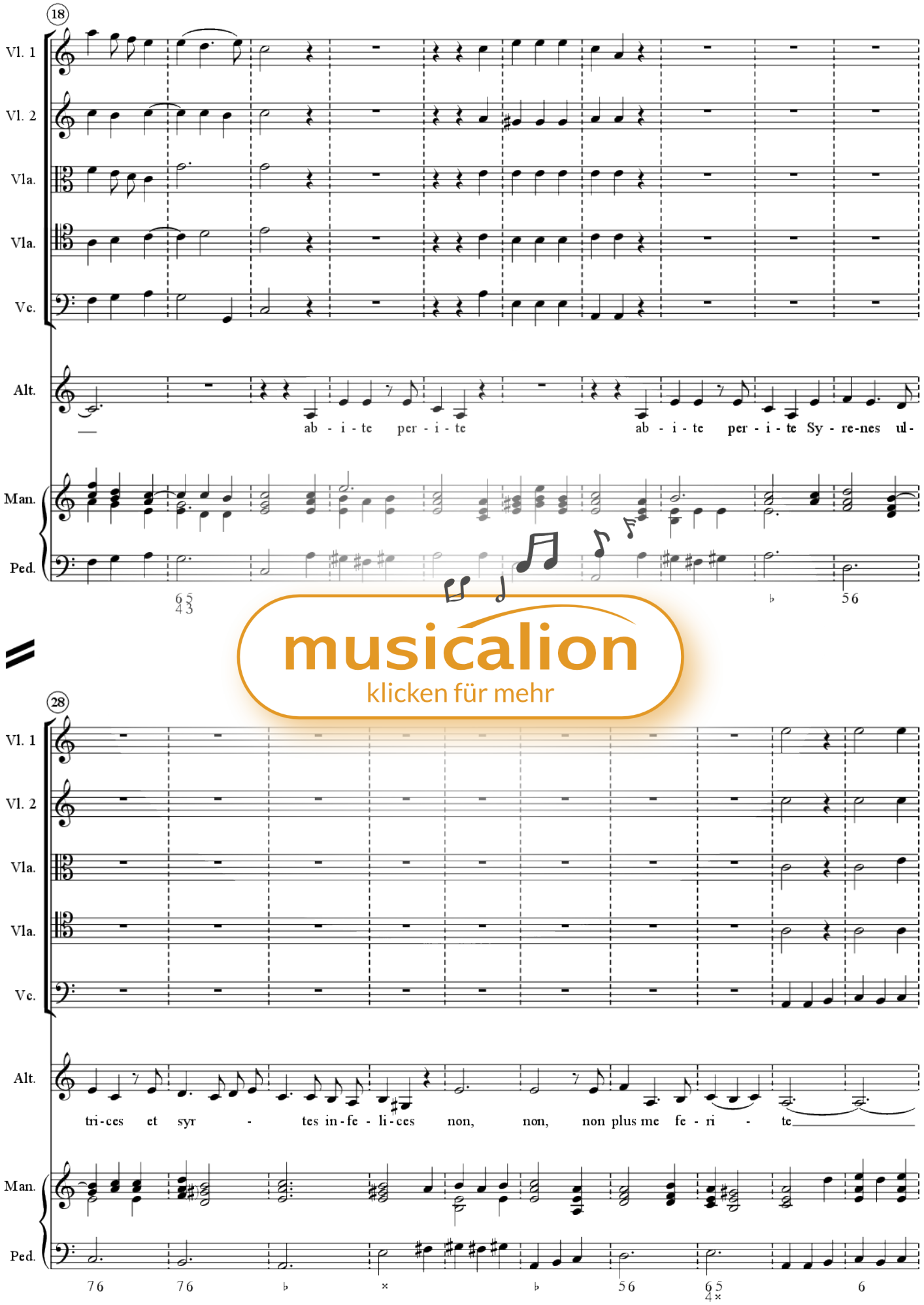
Textquelle: vermtl. Leuttner selbst

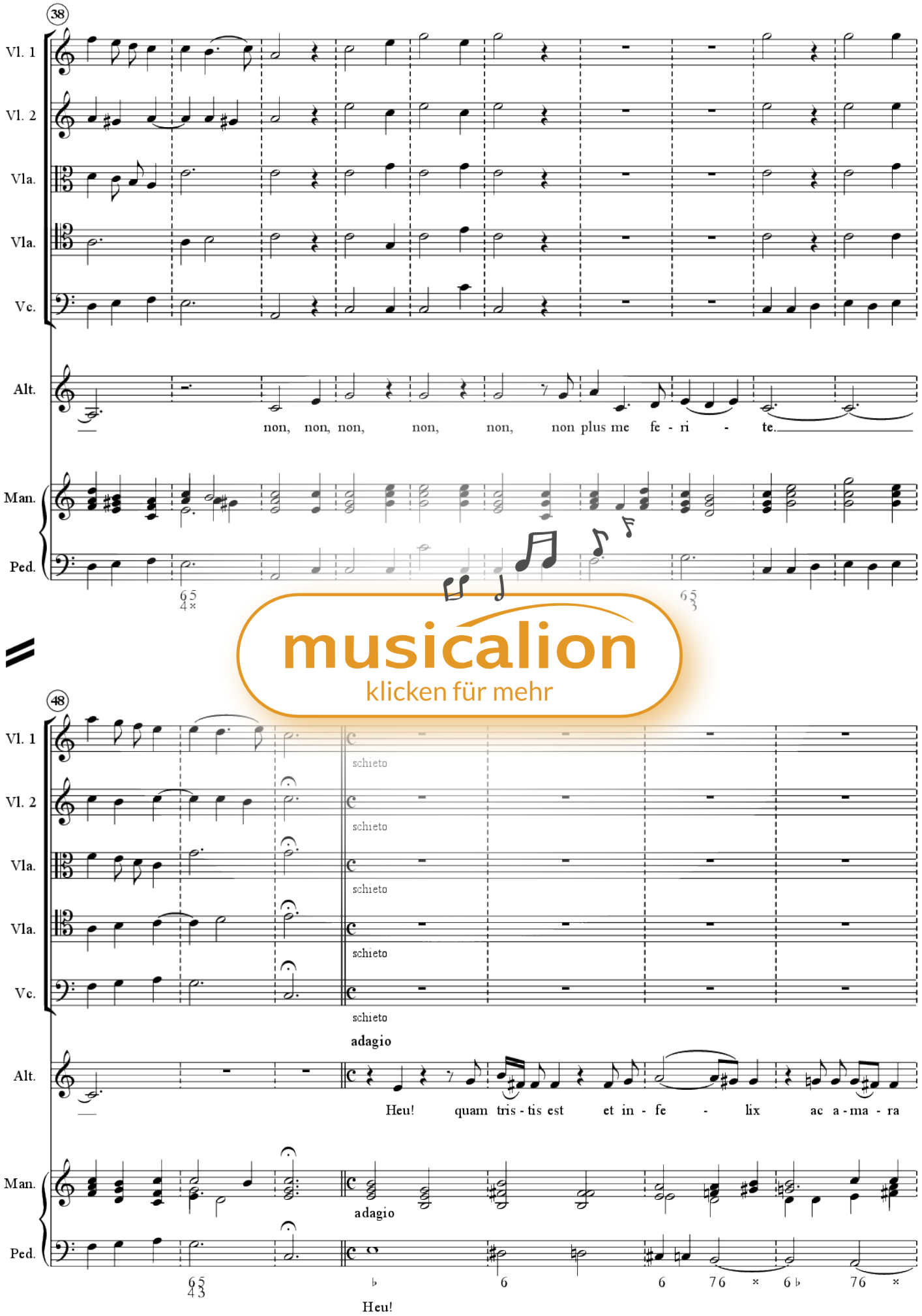
Leutner, Georg Christoph (1644-1703)

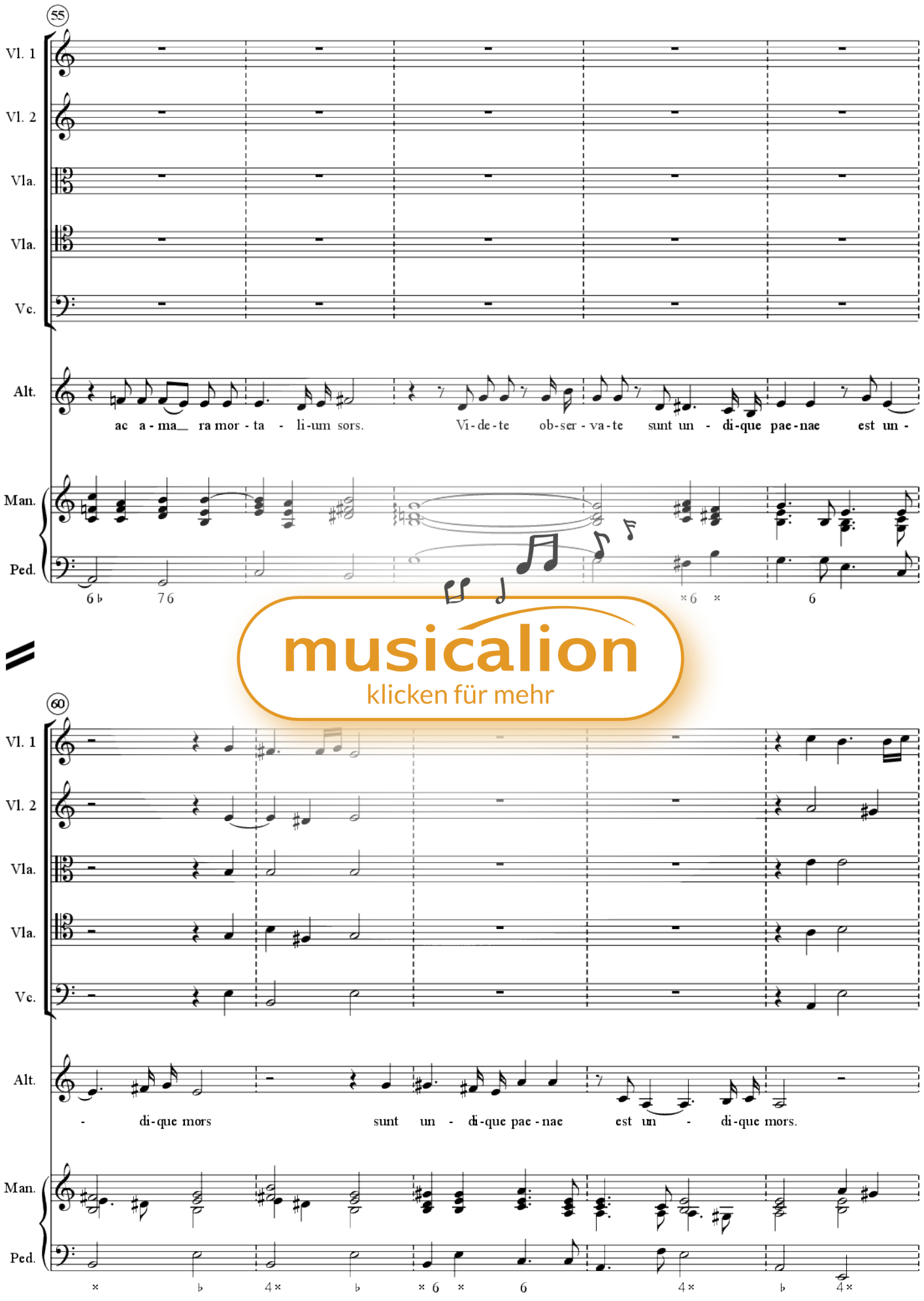


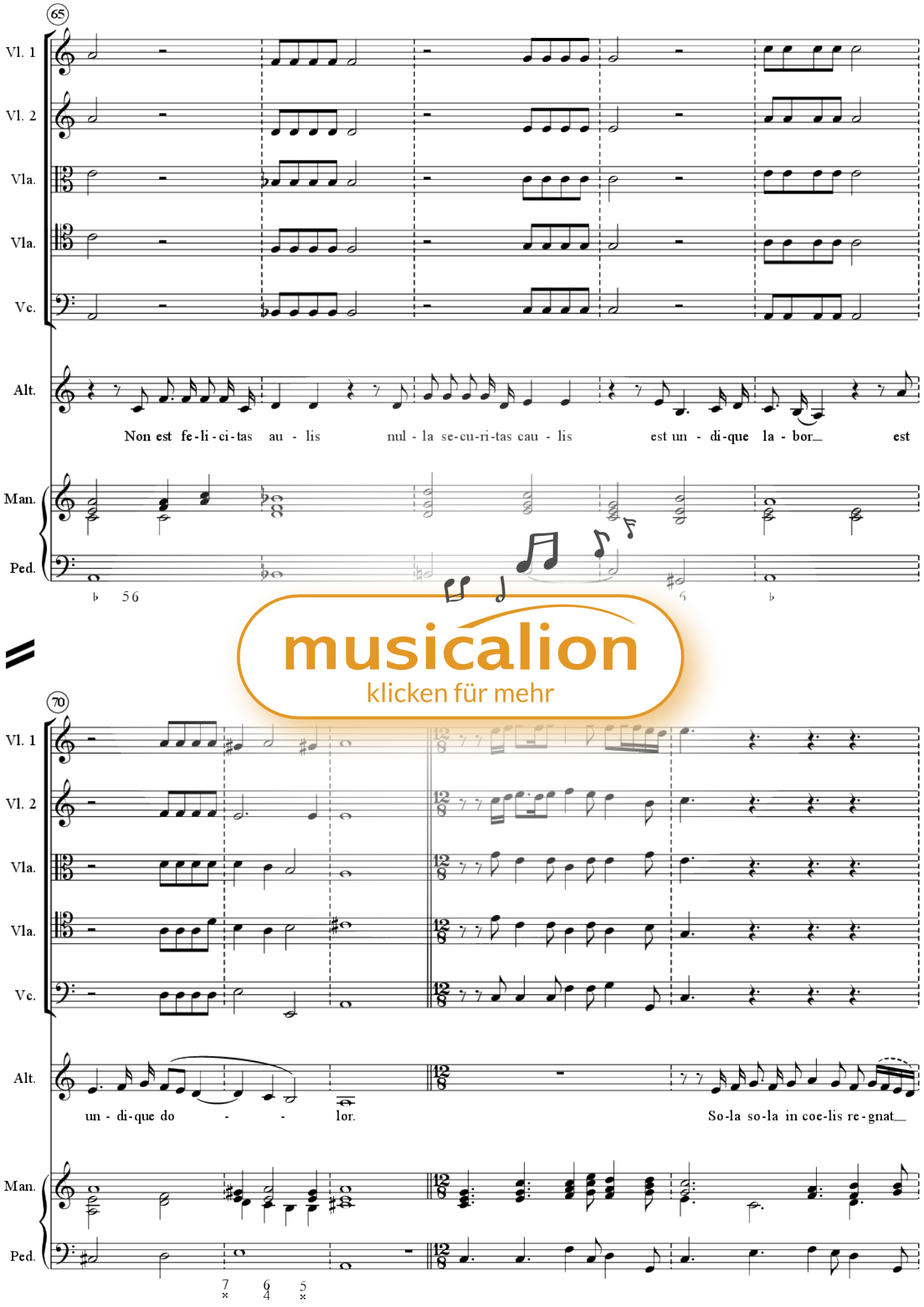
musicalion
klicken für mehr

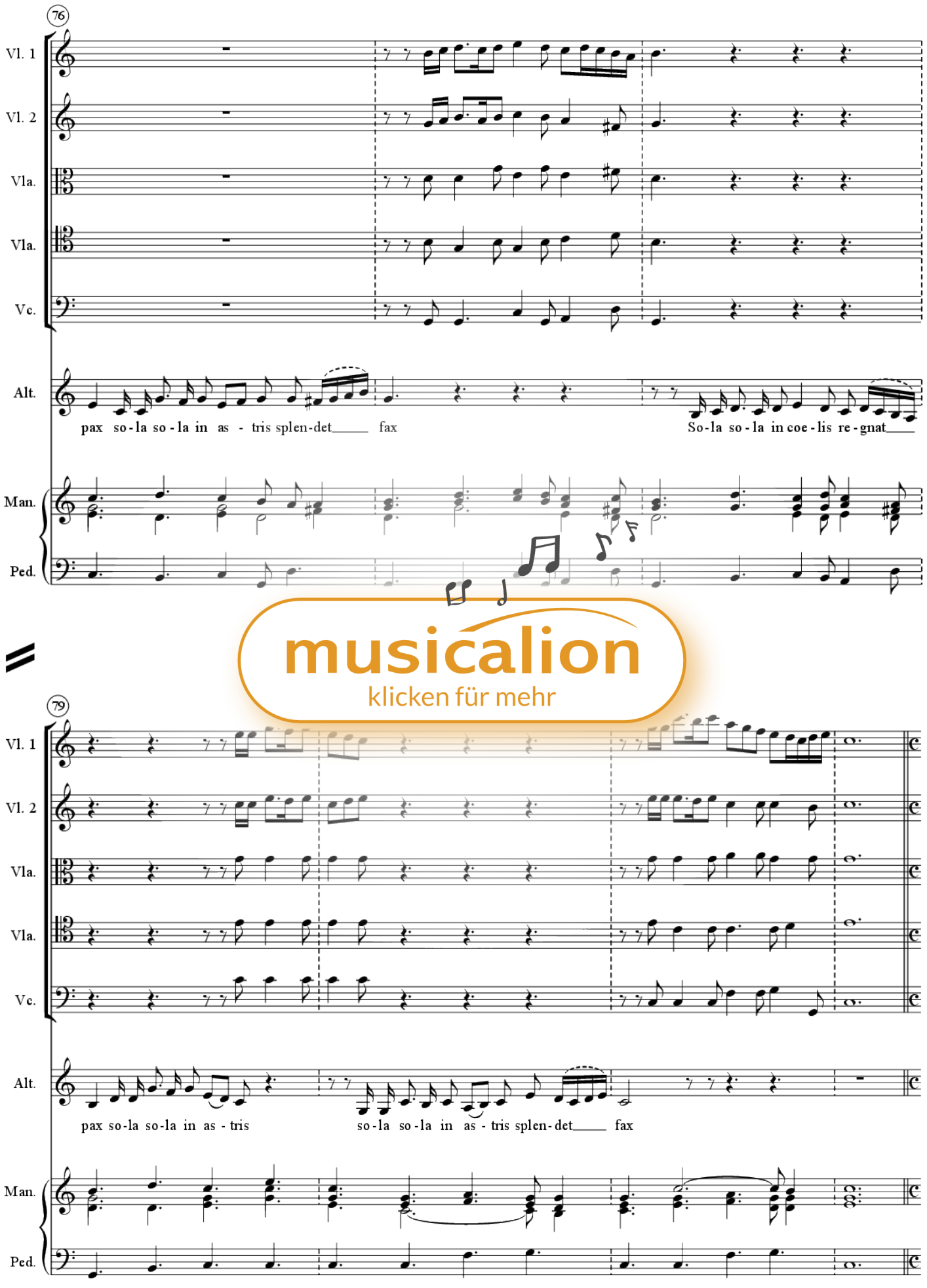
Partiturerstellung und Generalbassaussetzung: Karl Heinz Malzer November 2020
Diese Ausgabe kann frei verteilt, vervielfältigt, aufgeführt und für nicht-kommerzielle Zwecke aufgezeichnet werden, darunter Konzerte mit Eintrittspreisen, die durch nicht kommerzielle Organisationen veranstaltet werden.


18
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vla.
Vc.
Alt.
ab - i - te per - i - te ab - i - te per - i - te Sy - re-nes ul-
Man.
Ped.
musicalion
klicken für mehr
28
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vla.
Vc.
Alt.
tri-ces et syr - tes in-fe - li-ces non, non, non plus me fe - ri - te
Man.
Ped.

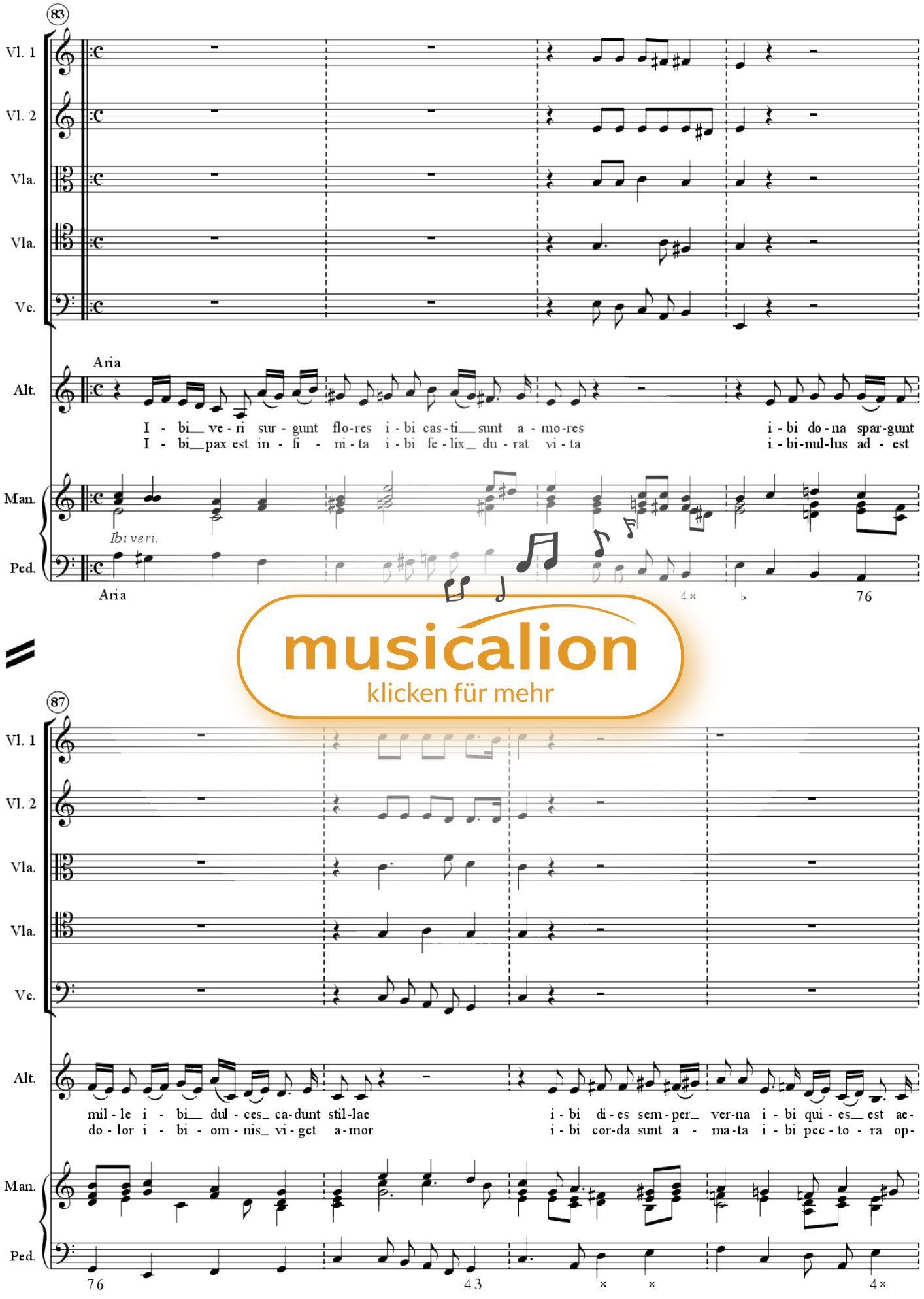

38
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vla.
Vc.
Alt.
non, non, non, non, non, non plus me fe - ri - te.
Man.
Ped.
musicalion
klicken für mehr
48
schieto
adagio
Heu! quam tris - tis est et in - fe - lix ac a - ma - ra
Heu!


55
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vla.
Vc.
Alt.
ac a - ma_ ra mor - ta - li-um sors. Vi-de-te ob-ser - va-te sunt un - di-que pae-nae est un -
Man.
Ped.
musicalion
klicken für mehr
60
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vla.
Vc.
Alt.
- di-que mors sunt un - di-que pae-nae est un - di-que mors.
Man.
Ped.

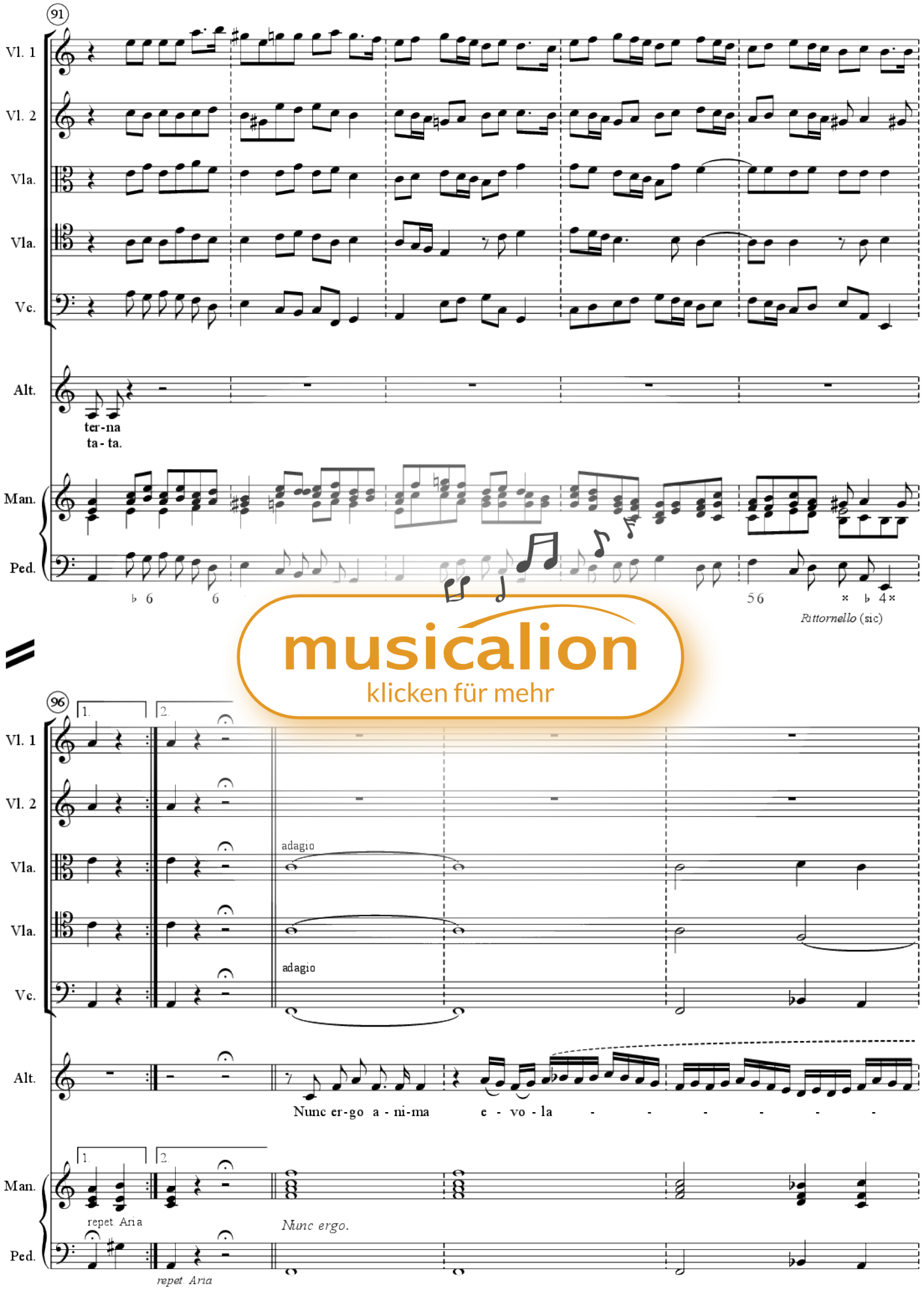

65
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vla.
Vc.
Alt.
Non est fe-li-ci-tas au - lis nul - la se-cu-ri-tas cau - lis est un - di-que la - bor_ est
Man.
Ped.
musicalion
klicken für mehr
70
Vl. 1
Vl. 2
Vla.
Vla.
Vc.
Alt.
un - di-que do - - lor.
So-la so-la in coe-lis re-gnat_
Man.
Ped.



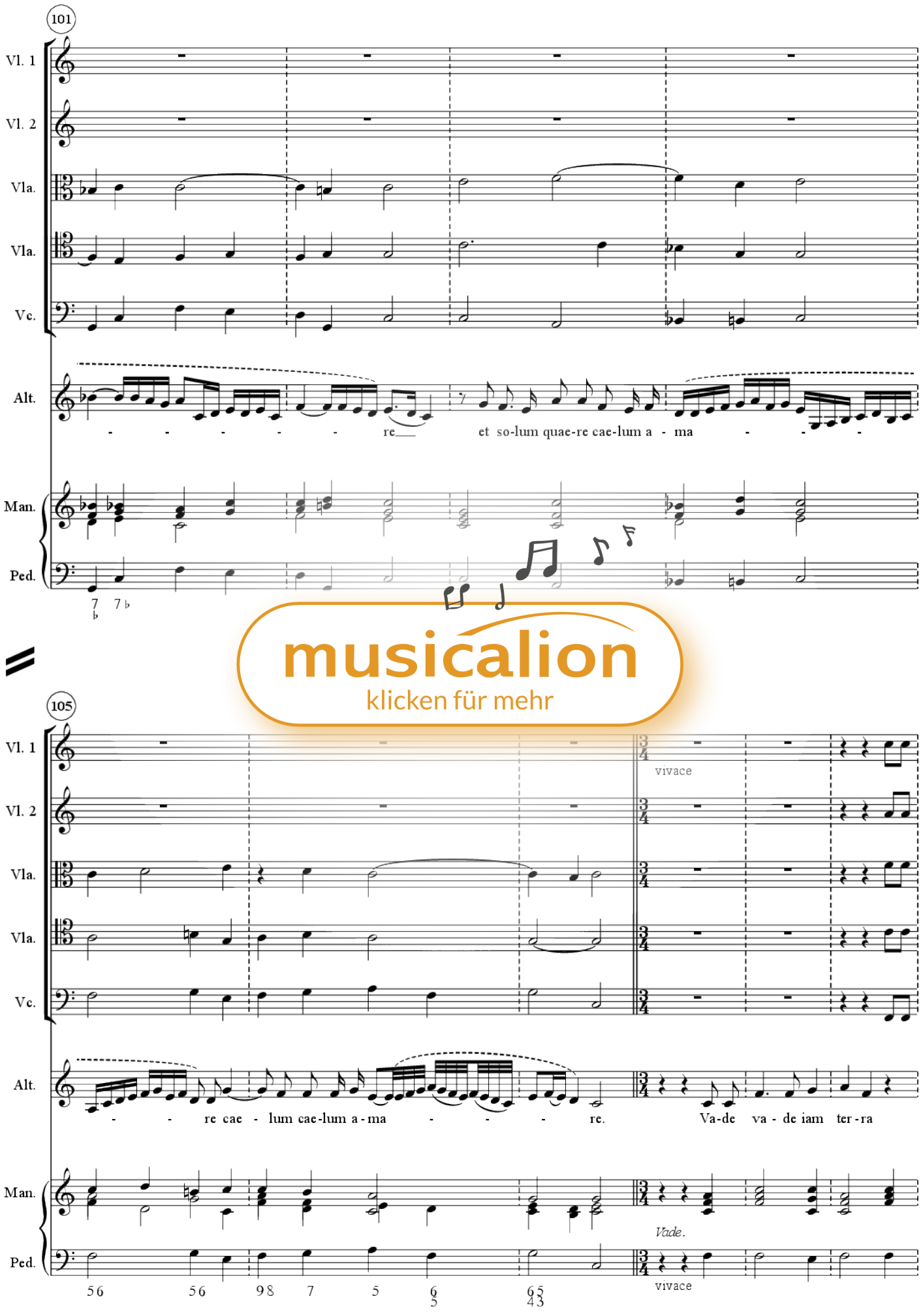
musicalion
klicken für mehr



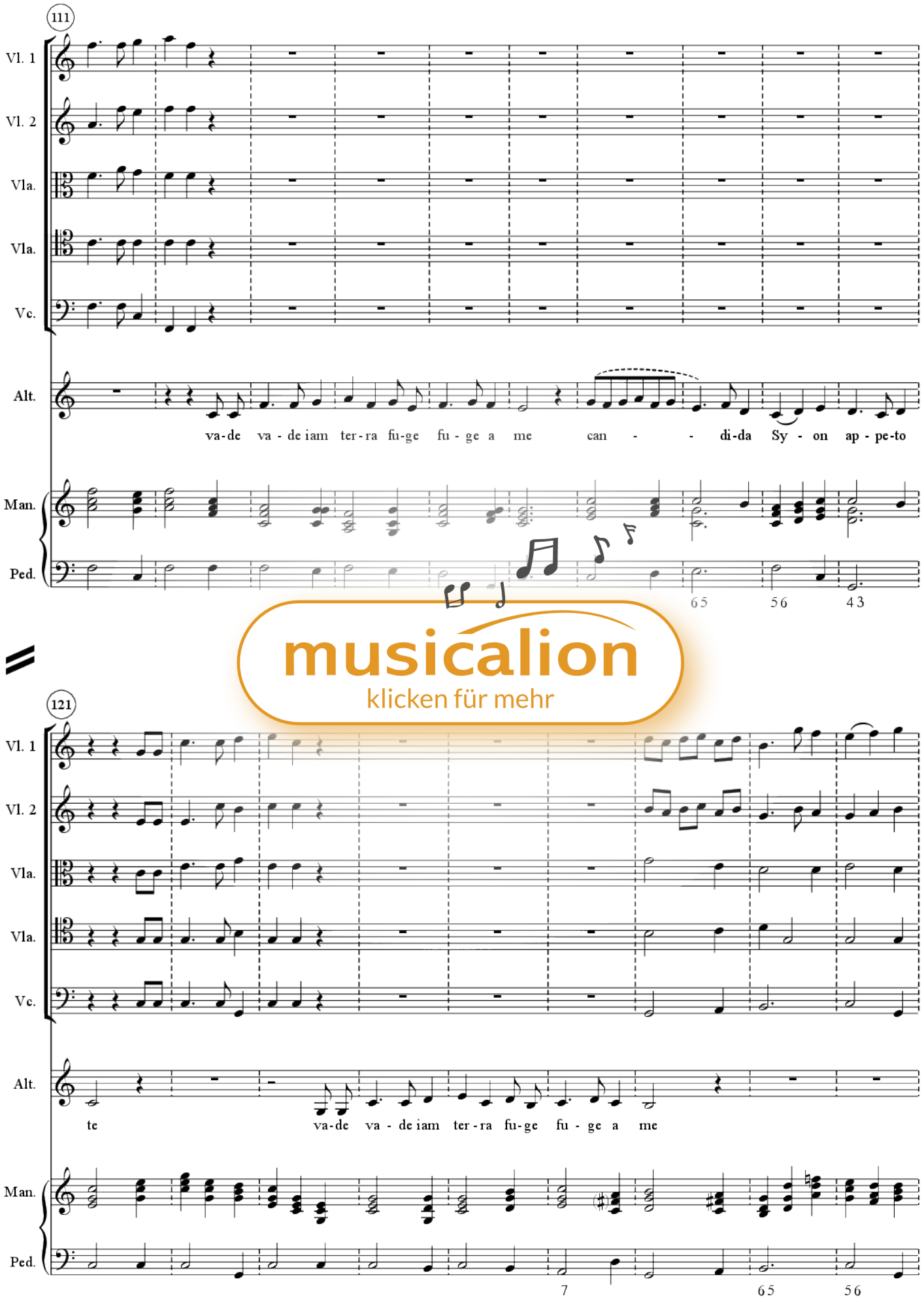
musicalion
klicken für mehr



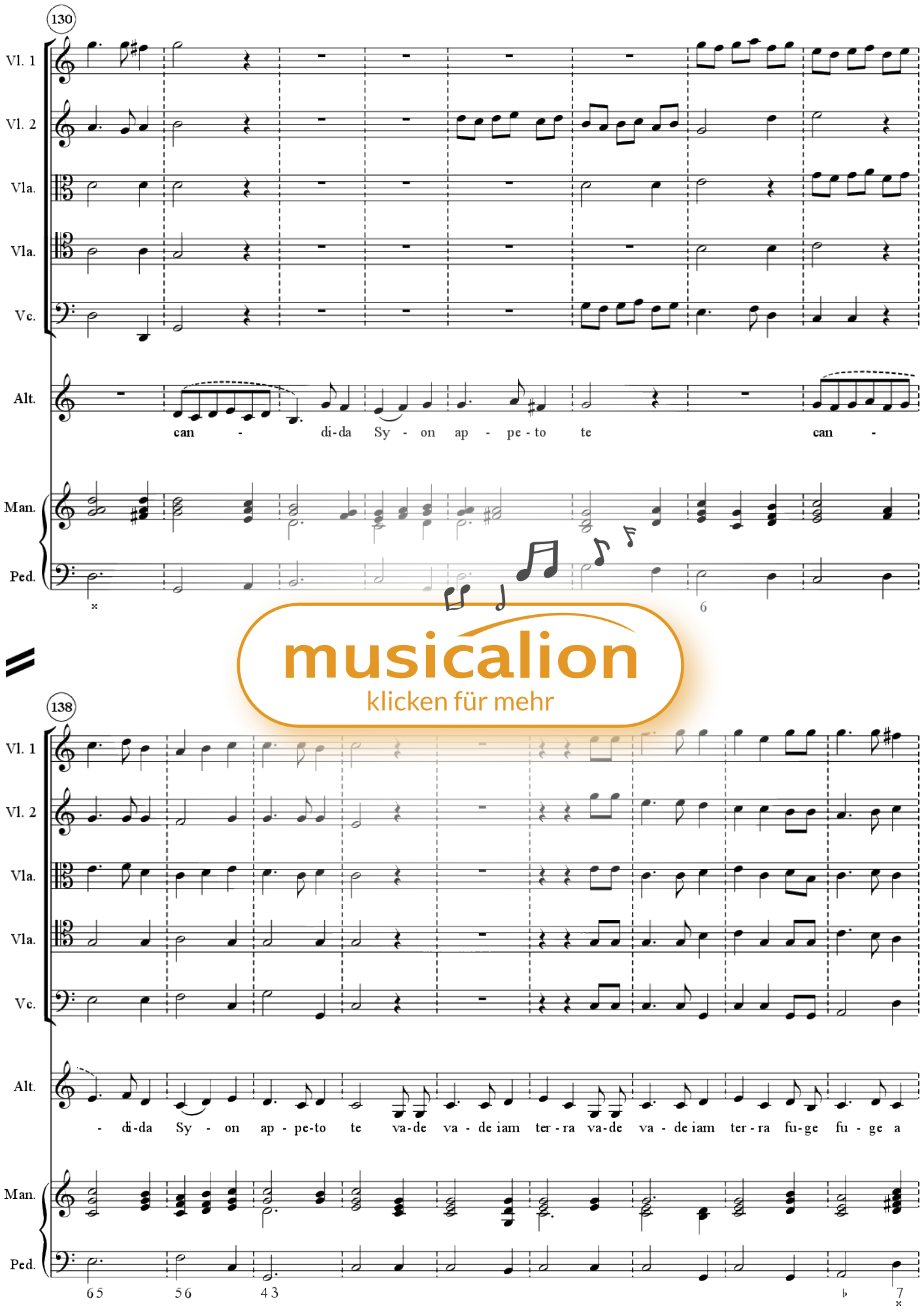
musicalion
klicken für mehr



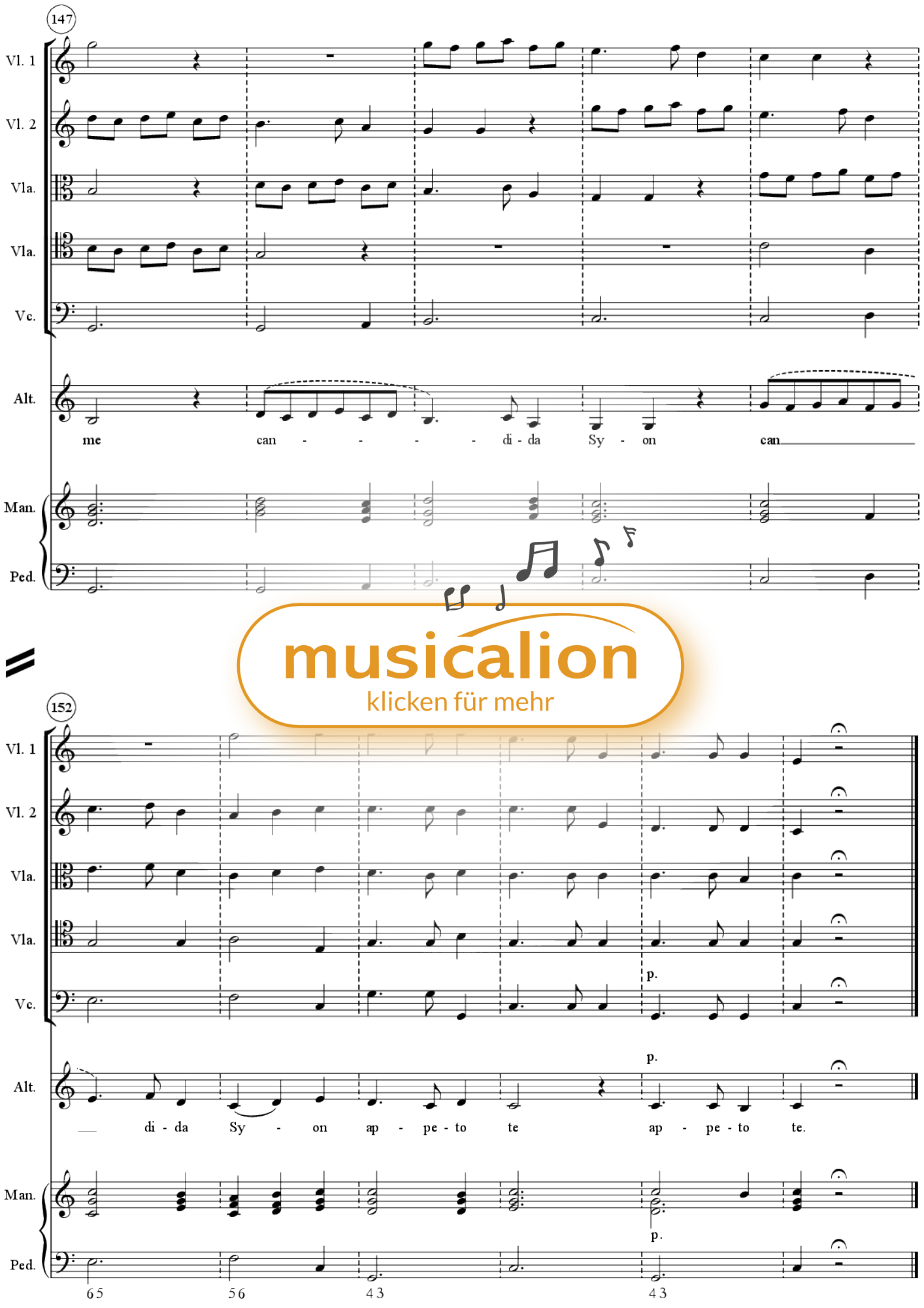
musicalion
klicken für mehr



musicalion
klicken für mehr



musicalion
klicken für mehr



musicalion
klicken für mehr

Originalext	Übertragung
Non plus me ligate,	Fesselt mich nicht mehr
o mundi catenae	ihr Ketten der Welt,
deliciae terrenae	irdische Lüste,
non plus me tentate	nicht mehr betört mich,
abite perite	weicht, geht zugrunde,
Syrenes ultrices	rachsüchtige Sirenen,
et syrtes infelices	Unglück bringende Klippen
non plus me ferite	verletzt mich nicht mehr.
Heu!	Wehe!
Quam tristis est et infelix	Wie elend, unglückselig und auch
ac amara mortalium sors.	bitter ist der Sterblichen Schicksal.
Videte observate sunt undique	Nehmt wahr, betrachtet, überall
paenae est undique mors.	gibt es Schmerzen, überall Tod.
Non est felicitas aulis	Kein Glück herrscht in den Palästen,
nulla securitas caulis	[illegible]
est undique labor	
est undique dolor.	
Sola in coelis regn[illegible]	
sola in astris splend[illegible]	[illegible]as Licht.
Ibi veri surgunt flores	[illegible]en,
ibi casti sunt amores	dort sind die Liebenden züchtig,
ibi dona spargunt mille	dort verteilen sie tausend Geschenke,
ibi dulces cadunt stillae	dort fallen süße Tropfen,
ibi dies semper verna	dort ist immer ein Frühlingstag,
ibi quies est aeterna.	dort herrscht ewige Muße,
Ibi pax est infinita	dort endet der Friede nicht,
ibi felix durat vita	dort ist dauernd ein seliges Leben,
ibi nullus adest dolor	dort gibt es keinen Schmerz,
ibi omnis viget amor	dort herrscht nur Liebe,
ibi corda sunt amata	dort leben geliebte Herzen,
ibi pectora optata.	dort leben erwählte Seelen.
Nunc ergo anima evolare	Nun Seele suche zu entfliehen
et solum quaere caelum amare.	und allein den Himmel zu lieben.
Vade iam terra fuge fuge a me	Weiche schon jetzt Erde, fliehe, fliehe von mir.
candida Syon appeto te.	Dich, weiß strahlendes Sion, begehre ich.

musicalion
klicken für mehr

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: Anima Resignans (Non plus me ligate)

Komponist: Georg Christoph Leuttner

Epoche: Barock

Thema: Bibel, Glaube

Reihe/Zyklus: Motette

Schwierigkeit: Mittel

Instrumentierung Gruppe: Sologesang mit (Kammer-)Orchester

Arrangement: Solo>Alt+[Vla3+Vl2+Vc]+BC

Instrumentierung: Basso Continuo = BC (nummerierte Form)(1),Gesang Solo>Alt(1),Viola (Bratsche) = Vla(3),Violine (Geige) = Vl(2),Violoncello (Cello) = Vc(1)